

Brasília, 13 de outubro de 2025

Ao
Tribunal de Contas do Estado do Tocantins- TCE-TO
Palmas TO

AC-Damarens S.Dias

Proposta Comercial Rybena

A solução Rybená representa o ápice da acessibilidade digital no mercado atual, oferecendo uma abordagem inovadora e abrangente. Com um software multifacetado, a Rybená disponibiliza três ferramentas poderosas que visam atender tanto pessoas com deficiência quanto aquelas sem limitações, tornando a web mais inclusiva e acessível para todos. Entre seus recursos, destacam-se a tradução simultânea para LIBRAS, a conversão de texto em voz em diversos formatos (como imagens, links e documentos PDF), além de outras funcionalidades que transformam a experiência digital.

Com um impacto significativo na vida de mais de 60 milhões de pessoas no Brasil, a Rybená vai além de promover a inclusão social, permitindo que os usuários desfrutem de uma navegação online mais autônoma, fluida e enriquecedora. Ao facilitar o acesso e a compreensão de conteúdos digitais, a solução contribui para a autonomia e a independência digital de milhões de brasileiros, com e sem deficiência.

Além disso, a Rybená está em total conformidade com as legislações de acessibilidade, sendo a solução mais alinhada às exigências jurídicas vigentes, oferecendo segurança e confiabilidade às instituições que a adotam. A solução atende a surdos, deficientes visuais, pessoas com deficiência intelectual e cognitiva, dislexia, daltonismo (e suas variações), TDAH, analfabetos funcionais, idosos e outros grupos com dificuldade de leitura e compreensão de textos, garantindo que esses usuários possam entender o conteúdo das páginas web de forma autônoma e digna.



(61) 3051 2800



SHIN CA 05, Edifício Lúcia Plaza, Salas 211 a 213
Lago Norte, Brasília/DF
CEP 71503-505



contato@rybena.com.br
rybena.com.br

Com tecnologia 100% nacional e de ponta, a Rybená traduz textos do português para a Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) e oferece a conversão de texto para voz com narração natural e fluente em três idiomas: português, inglês e espanhol. Rybená não apenas melhora a experiência digital, mas estabelece um novo padrão de acessibilidade e inclusão no cenário web, conectando pessoas e instituições de maneira inovadora e transformadora.

Identificação da Empresa

- *Razão Social: Rybená Tecnologias Assistivas Ltda;*
- *Nome de Fantasia. Rybená acessibilidade web;*
- *Endereço: SHIN CA 05, Bloco J2- Edifício Lúcia Plaza, Salas 206 a 215 – Lago Norte - Brasília/DF - CEP 71503-505*
- *Telefones: WhatsApp: 61- 9 8417 7457*
- *CNPJ: 34.745.708/0001-93- Inscrição Estadual: 07.944.572/001-22.*
- *Serviço prestado pela Rybená segundo a LC 116/2003 é o código: "1.05 – Licenciamento ou cessão de direito de uso de programas de computação".*

1. Objeto da Proposta

Proposta comercial para a contratação da solução Rybená web por um período de 12 meses ou mais, a contar da data da assinatura do contrato.

A Rybená é uma solução abrangente de acessibilidade, projetada para transformar ambientes digitais em espaços verdadeiramente inclusivos. Com foco em facilitar a leitura e o entendimento de conteúdos, a plataforma torna websites acessíveis para uma ampla gama de usuários que enfrentam dificuldades de leitura ou compreensão de textos em português. Entre os principais grupos beneficiados pela Rybená Web estão:

1. Pessoas surdas;
2. Pessoas com baixa visão;
3. Indivíduos com dislexia;
4. Pessoas com síndrome de Down;
5. Daltônicos (e suas variações);
6. Pessoas com presbiopia;
7. Indivíduos com deuteranopia;
8. Pessoas com tritanopia;
9. Pessoas com deficiência intelectual (atraso cognitivo);
10. Indivíduos no espectro do autismo;
11. Pessoas com TDAH;
12. Analfabetos funcionais;
13. E outros que enfrentam dificuldades de leitura ou compreensão por diversos motivos.



(61) 3051 2800



SHIN CA 05, Edifício Lúcia Plaza, Salas 211 a 213
Lago Norte, Brasília/DF
CEP 71503-505



contato@rybena.com.br
rybena.com.br

A Rybená é mais do que uma simples ferramenta; é uma solução poderosa que promove inclusão e garante que todos tenham acesso igualitário à informação, independentemente de suas limitações. Ao adotar essa tecnologia, instituições demonstram um profundo compromisso com a acessibilidade, valorizando a diversidade e assegurando que ninguém fique para trás na era digital.

2. A Rybená é composta de 3 módulos em uma única solução. LIBRAS, Voz e Acessibilidades adicionais



3. Funcionalidades na solução

presentes



3.1. Tradutora para LIBRAS

Possibilita traduzir, através de avatar animado, textos em português para Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS). Auxiliando assim um melhor entendimento para aqueles que têm como primeira língua a LIBRAS e dificuldade no entendimento do português, em sua maioria os surdos.

3.2. Leitor de Texto

Realiza a leitura de texto em português através de voz sintetizada. Dessas formas todas as pessoas com alguma dificuldade de leitura como por exemplo pessoas com baixa visão, síndrome de Down, disléxicos, entre outros, podem ter um entendimento melhor da informação ao ouvir.

Descrever imagem por meio de IA	Permite a obtenção de uma descrição textual de imagens a partir da análise de inteligência artificial, facilitando a compreensão do conteúdo por pessoas com restrições visuais que não possibilite a melhor compreensão ou visualização da imagem.
Simplificar texto por meio de IA	Permite a simplificação de textos complexos, facilitando a compreensão do conteúdo por pessoas com dificuldades de leitura, com baixo letramento ou restrições intelectuais.
Significado da palavra por meio de IA	Permite a obtenção do significado de palavras baseadas no contexto em que estão inseridas, facilitando a compreensão do conteúdo para todos.
Contraste Escuro	Orientado pelo WCAG Aumente o contraste de todos os elementos do site com um tema de cores escuras de alto contraste.
Contraste claro	Orientado pelo WCAG Aumente o contraste de todos os elementos do site com um tema de cores claras de alto contraste.
Contraste invertido	Orientado pelo WCAG Inversão total de cores para todos os elementos do site, proporcionando maior percepção de profundidade de cores, tornando os textos significativamente mais fáceis de ler e, ao mesmo tempo, reduzindo o cansaço visual para usuários daltônicos e deficientes visuais.
Saturação Alta	A Saturação alta permite o ajuste da saturação do site, facilitando a visualização do conteúdo para pessoas com dificuldades visuais.
Saturação Baixa	A Saturação baixa permite o ajuste da saturação do site, facilitando a visualização do conteúdo para pessoas com dificuldades visuais.
Saturação Monocromática	Orientado pelo WCAG Remove a saturação de todas as cores da página. Uma função de acessibilidade importante que ajuda os usuários com deuteranopia,

	tritanopia e outras formas de daltonismo a distinguir melhor o conteúdo do seu site.
Links destacados	Enfatize links, botões e outros elementos interativos em cores claras e de alto contraste que sejam fáceis de identificar. Destaca itens clicáveis para facilitar a usabilidade, navegação e acessibilidade geral do site.
Guia de leitura	Converte o cursor em um guia de leitura horizontal de alto contraste. Foca e orienta os olhos para reduzir o cansaço visual para usuários com deficiência visual, disléxicos, cognitivamente deficientes e usuários com presbiopia.
Máscara de Leitura	Apresenta linha de foco de leitura destacado. Foca e orienta os olhos para reduzir o cansaço visual para usuários com deficiência visual, disléxicos, cognitivamente deficientes e usuários com presbiopia.
Cabeçalho em destaque (H1)	Coloca em destaque todas as informações da página que estão definidas como o cabeçalho de textos para dar um enfoque de maior em cada assunto auxiliando pessoas que possuem limitações ligadas a déficit de atenção.
Fonte amigável para dislexia	A fonte de dislexia amigável melhora a legibilidade para pessoas com dislexia e fornece uma experiência de leitura mais fácil e fluida que é personalizada para visitantes do site com dislexia.
Cursor grande	Torna o cursor mais visível facilitando o uso para pessoas com baixa visão ou com nível leve de restrição motora para uso do mouse.
Ampliar com o cursor	Aumenta de um bloco de texto concatenado quando passa o mouse sobre um texto facilitando a leitura para pessoas com baixa visão ou com restrição de atenção.
Altura de linha	Aumenta o espaçamento entre as linhas dos textos para facilitar a compreensão da leitura para pessoas que possuem dificuldade de leitura em linha reta ou dificuldade para distinguir palavras dependendo da fonte utilizada e o espaçamento existente entre elas.
Espaçamento de Texto	Orientado pelo WCAG Modifique o texto e o espaçamento entre linhas para melhorar a legibilidade para usuários disléxicos e com deficiência visual. Oferece

	três graus de ajustes para uma experiência de leitura personalizada e mais acessível.
Aumentar o tamanho do texto	Orientado pelo WCAG Alterna os textos na tela por meio de quatro níveis diferentes de aumentos de tamanho do texto. Torna cada parte do seu site instantaneamente mais legível.
Texto alternativo para imagens	Orientado pelo WCAG Esta funcionalidade apresenta a descrição de uma imagem que tenha o texto inserido da tag alt (texto alternativo). Esta funcionalidade auxilia as pessoas de baixa visão ou que tenham dificuldade na visualização correta de uma imagem.
Pausa de Animação	Orientado pelo WCAG Ao acionar a funcionalidade, todas as animações são paradas. Pessoas com dificuldade em foco e dificuldade de concentração quando há animações ativas em uma página, conseguem ler de forma mais confortável ao acionar esta funcionalidade.
Modo leitura	O Modo de Leitura é uma ferramenta para melhorar a experiência de leitura, oferecendo um ambiente com menos distrações e com foco no conteúdo principal.
Dicionário	Esta solução ajuda pessoas que têm dificuldade em entender algumas palavras em português, fornecendo o significado das palavras e oferecendo a opção de apresentá-las em LIBRAS ou por meio de leitura por voz sintetizada. Essa função é útil tanto para pessoas com baixo letramento quanto para aquelas que não têm dificuldade com a língua, mas podem precisar saber o significado de palavras menos comuns.
Navegação com teclado	Esta solução ajuda pessoas que têm dificuldade em entender algumas palavras em português, fornecendo o significado das palavras e oferecendo a opção de apresentá-las em LIBRAS ou por meio de leitura por voz sintetizada. Essa função é útil tanto para pessoas com baixo letramento quanto para aquelas que não têm dificuldade com a língua, mas podem precisar saber o significado de palavras menos comuns.



Ajuste de Cores	Possibilidade de que o próprio usuário ajuste cores de texto, fundo ou títulos para ter uma melhor sensação visual para aquelas pessoas que tenha distúrbio com daltonismo e diferentes graus onde sem usados cores incompatíveis com a necessidade do usuário.
------------------------	---

Cabe ressaltar que novas funcionalidades são adicionadas frequentemente visando sempre ampliar o número de pessoas a serem atendidas com o uso da solução.

1. Razões para optar pela solução Rybená Acessibilidade Web:

1. Suporte 24h pelo WhatsApp. Pelo telefone e e-mail de segunda a sexta feira no horário comercial;
2. Tradutor de português, (PDF, imagens, links) para LIBRAS;
3. Leitor de textos (PDF, imagens, links) em VOZ, idiomas: português, inglês e espanhol,
4. Módulo de acessibilidade com 18 recursos de leituras;
5. Não interfere na velocidade de carregamento da página;
6. Funciona em todos os dispositivos e sistemas operacionais, sem a necessidade de baixar quaisquer programas adicionais;
7. Sinalização em LIBRAS de forma clara e natural;
8. Motor de tradução com uso de inteligência artificial que torna a sinalização em LIBRAS mais assertiva ao contexto;
9. Inteligência Artificial que identifica as palavras que não tem sinais e envia para o setor de Libras para a confecção dos novos sinais;
10. Atualização do banco de sinais semanalmente com os novos sinais que são identificados pela nossa IA;
11. Melhor compatibilidade com dispositivos móveis, sem necessidade de instalar ou baixar outros programas ou aplicativo adicional;
12. Ótima usabilidade que possibilita tradução apenas do trecho que o usuário deseja que seja traduzido ou lido;

13. Possibilidade de customização rápida da voz como, por exemplo, a pronúncia correta de palavras incomuns da língua portuguesa ou ainda definir que em palavras abreviadas ou em siglas ela fale o texto completo.
14. O arquivo é disponibilizado no site através de um script, não terá interação com nenhum sistema interno. É de uso apenas do site.
15. Customização da roupa do personagem com a logo de acordo com a identidade visual da empresa;
16. Certificação do site da empresa com Selo "Rybená 100% acessível valorizando o site como acessível e inclusivo.
17. Dashboard com registro dos acessos dos usuários em todo o site ou em páginas específicas etc.
18. Paleta de cores para customização das cores da camisa, da logo para se adequar em campanhas específicas da empresa ou em campanhas nacionais como o setembro amarelo, outubro rosa e novembro azul, dentre outras.
19. Possibilidade de uso de personagem exclusivo, podendo ser integrado na solução um personagem já usado pela instituição ou criação de um seguindo características definidas pela própria instituição.

2. Requisitos Técnicos

Funciona sem a necessidade de adicionar outros produtos, dispositivos, plug-ins, adaptadores ou ferramentas no servidor onde será instalada;

A solução ficará hospedada no servidor da CONTRATADA;

É compatível com os navegadores que suportam HTML 5:

- Mozilla Firefox versão 15 ou superior;
- Opera versão 12 ou superior;
- Safari versão 5.1 ou superior;
- Google Chrome todas as versões.

É compatível com o ambiente HTTPS. Neste caso, cabe a contratante disponibilizar o Certificado Digital Correspondente.

É aderente ao padrão W3C (World Wide Web Consortium) de acessibilidade, de maneira a não interferir com a padronização das páginas do sítio internet da CONTRATANTE.

3. Forma de licenciamento.

Nosso modelo de licenciamento é baseado no uso de endereços web, distinguindo entre domínios e subdomínios, com cada endereço correspondendo a uma licença. A quantidade de páginas por endereço ou a utilização da solução não impacta o custo. Cada licença contempla todas as funcionalidades de acessibilidade disponíveis, e não é possível a comercialização separada dessas funcionalidades.

Além disso, todas as atualizações da solução, incluindo novos recursos de acessibilidade que forem lançados durante a vigência do contrato, serão disponibilizadas automaticamente, sem custos adicionais e sem a necessidade de nova instalação.

4. Entrega, Customização e Instalação

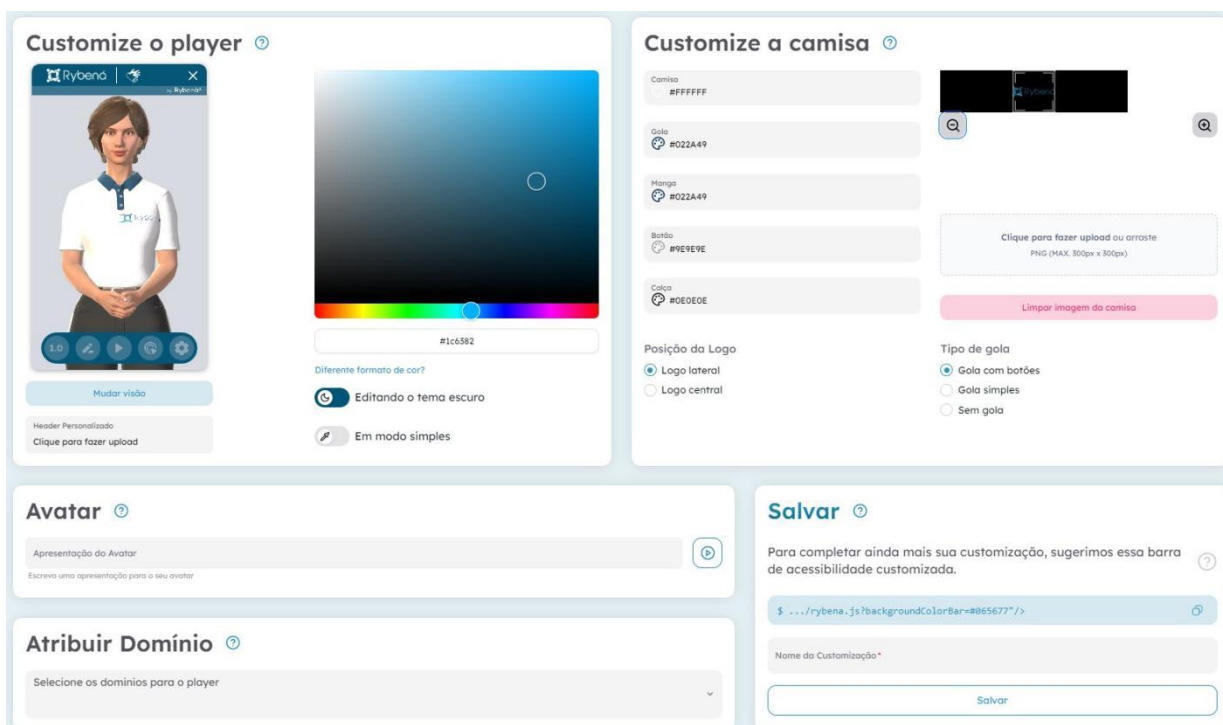
Os procedimentos de instalação serão encaminhados via e-mail à CONTRATANTE, para que seja realizada a inclusão e os procedimentos de instalação serão encaminhados via e-mail à CONTRATANTE, para que seja realizada a inclusão. Toda a documentação é entregue no idioma português brasileiro. A CONTRATANTE tem a liberdade de realizar customizações nos botões de chamada da solução Rybená, para que fique adequada ao Layout do seu site. O prazo de entrega do arquivo de instalação é de até 02 (dois) dias, após a assinatura do contrato.

5. Suporte Técnico e Garantia

O suporte técnico para a solução Rybená será prestado no horário comercial, de segunda feira a sexta feira, via **WhatsApp (061) 99826-7513**, site internet ou pelo **e-mail suporte@rybena.com.br**. Serviços de suporte técnico compreendem a análise e o atendimento para recuperação de falhas ou detecção de inconsistências na solução, como também a prestação de informações necessárias ao esclarecimento de dúvidas, de forma a garantir o perfeito funcionamento e utilização da solução e seus módulos ou componentes e suas integrações com o ambiente da empresa, assim como na prestação de informações necessárias ao esclarecimento. Acesso de logs quantitativo à solução do ambiente do cliente quando este for demandado. O suporte é pelo período de validade do contrato.

6. Módulo de customização do player com personagem padrão

Caso o cliente opte por utilizar o nosso personagem padrão, ele poderá adquirir um módulo de customização das características visuais do player. Esse módulo permite ao cliente alterar cores e incluir sua logomarca a qualquer momento, possibilitando que a identidade visual acompanhe campanhas institucionais. Por exemplo, é possível adotar o rosa no **Outubro Rosa** ou o Setembro Amarelo e o símbolo do **Setembro Amarelo**, tornando a comunicação mais inclusiva e alinhada com temas relevantes. Essa flexibilidade reforça a conexão com o público e amplia o impacto das campanhas de conscientização.



The image shows a web interface for customizing a player and their jersey. It is divided into several sections:

- Customize o player:** Features a 3D avatar of a woman in a white polo shirt. Below the avatar are controls for 'Mudar visão' and 'Header Personalizado'. To the right is a color selection tool with a rainbow gradient and a hex code input field showing '#1c6382'. There are also options for 'Diferente formato de cor?', 'Editando o tema escuro', and 'Em modo simples'.
- Customize a camisa:** Contains input fields for 'Camisa' (hex code #FFFFFF), 'Coto' (#022A49), 'Manga' (#022A49), 'Botão' (#9E9E9E), and 'Calsa' (#0E0E0E). It also has a 'Posição da Logo' section with radio buttons for 'Logo lateral' (selected) and 'Logo central'. A 'Tipo de gola' section has radio buttons for 'Gola com botões' (selected), 'Gola simples', and 'Sem gola'. There is a 'Limpar imagem da camisa' button and a note about uploading a PNG image (MAX. 300px x 300px).
- Avatar:** A section for 'Apresentação do Avatar' with a text input field and a 'D' icon.
- Atribuir Domínio:** A section for 'Selecione os domínios para o player' with a dropdown menu.
- Salvar:** A section for saving the customization, including a note about accessibility, a code editor showing a snippet: `$.../rybene.js?background-color-bar=#065677"/>`, a 'Nome da Customização*' field, and a 'Salvar' button.

7. (Serviços sob encomenda) Desenvolvimento de personagem (avatar) exclusivo

A solução Rybená Web oferece a oportunidade única de integrar um personagem exclusivo à identidade da sua instituição. Se a organização já possui um mascote, realizamos uma integração completa, incorporando-o perfeitamente à plataforma Rybená Web. Caso a instituição ainda não tenha um mascote, nossa equipe pode desenvolver um personagem personalizado, alinhado às características físicas e visuais desejadas, criando uma representação autêntica e envolvente. Essa integração não só fortalece a imagem da instituição, mas também humaniza a interação digital, criando uma conexão mais próxima e memorável com o público.

7.1. Encante-se com os avatares personalizados, criados com exclusividade para algumas marcas.



**Os personagens exibidos foram desenvolvidos exclusivamente para cada empresa e estão aqui apresentados apenas para fins ilustrativos, não podendo usá-los em outras instituições.*

7.2. Avatares personalizados: a solução para uma comunicação mais humanizada e acessível

De acordo com um estudo realizado pela Ilumeo Data Science Company revelou que o uso de personagens (avatares) virtuais no Brasil cresceu de 87% em 2019 para 134% em 2020, em 2023, o uso de avatares virtuais no Brasil cresceu 51% em relação a 2020.

O estudo também revelou que 91% dos brasileiros já utilizaram uma assistente virtual por voz pelo menos uma vez.

Os personagens, (avatares ou assistentes) virtuais são uma ferramenta essencial para o marketing digital das empresas. Elas permitem uma conexão mais humana com os consumidores.

No entanto, para que os personagens, avatares ou assistentes virtuais sejam realmente eficazes, é importante que elas sejam personalizadas para a marca. Isso significa que o avatar da assistente deve ser desenvolvido de acordo com a identidade visual e os valores da empresa.

A Rybená é uma empresa especializada em acessibilidade digital e oferece o serviço de criação e desenvolvimento de avatares personalizados e exclusivos. Com uma equipe de profissionais experientes, a Rybená desenvolve avatares que são autênticos e representam a marca de forma única.

7.3. Os avatares personalizados da Rybená oferecem uma série de benefícios para as empresas,

incluindo:

Aumento da identificação do público com a marca: os avatares personalizados são mais memoráveis e ajudam os consumidores a se conectarem com a marca de forma mais profunda.

Fortalecimento dos laços da marca com o público: os avatares personalizados criam um senso de proximidade e confiança entre a marca e os consumidores.

Melhora da experiência do usuário: os avatares personalizados tornam a interação com o assistente virtual mais agradável e fácil de usar.

Investimentos

Licença da Solução Rybená Acessibilidade Web para contratos com duração mínima de 12 meses ou mais, podendo optar pelo serviço fornecido com o **personagem padrão** ou **personagem exclusivo** do cliente.

7.3.1. Para o domínio Web: www.tce-to.mp.br

1.- Valor da licença anual : **R\$7.413,00.**

A opção de pagamento a cada ano, será corrigido pelo índice: IGP/DI /FGV. a partir do segundo ano em 09/02/2027.

2. Para o pagamento total, em até 15 (quinze) dias após a emissão da NF, o preço será fixo e irrevogável, no valor de **R\$37,065,00.**

Serviço de Criação/Integração do personagem:

1 – Criação de personagem exclusivo para: **R\$ 12.000,00**

2 – Integração de personagem, **apenas para clientes que já possuem o personagem 3D** (deverá ser encaminhado o código fonte): **R\$ 5.000,00**

7.3.2. Descontos para contratações de mais licenças:

Os valores mencionados acima são referentes à aquisição de uma única licença, o licenciamento ocorre por endereço web. Ao adquirir múltiplas licenças por contrato, serão aplicados os seguintes descontos conforme a quantidade adquirida:

Qtd. Licenças	Percentual de desconto
1 a 4	0%
5 a 9	4%
10 a 19	8%
20 a 29	12%
30 a 39	16%
40 a 49	20%
50 a 59	24%
60 a 69	28%
70 a 79	32%
80 a 89	36%
90 a 99	40%
100 a mais	44%

7.4. Condições de pagamento

Na modalidade anual, a emissão da NF é emitida em dois dias após a assinatura do contrato/ recebimento da NE , para o pagamento em até 15 (quinze) dias, através de crédito no Banco SICOOB - 756, C/C- nº 120.897-7 via crédito em conta ou boleto bancário, na modalidade mensal, a NF é emitida no primeiro dia do mes para o pagamento até o dia 20 do mesmo mes.

No valor ofertado estão incluídos todos os custos necessários, tais como, impostos, encargos trabalhistas, previdenciários, sociais, fiscais, comerciais, taxas, fretes, seguros e quaisquer outros que incidam ou venham a incidir sobre a prestação dos serviços.

Reajuste de Preços.

Os preços poderão ser reajustados pela variação do Índice de Custo da Tecnologia da Informação (ICTI), mantido pela Fundação Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada (IPEA) vinculada ao Ministério da Economia. No caso de extinção desse índice, pode ser adotado outro que venha a substituí-lo. Negociado após o primeiro ano de contrato. Item 7.3.1- Item 1, da proposta

7.5. Validade da Proposta

Proposta com validade por 30 dias.



Luiz Carlos Vieira

Rybená/Gerente de contas

Email: luiz.vieira@rybena.com.br

Site: www.rybena.com.br

WhatsApp (61) 98417-7457.